



## Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli

HK.9022.8.74.2026  
Nowa Sól, dnia 18 marca 2026 r.

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych  
„USKOM” Sp. z o.o.  
ul. Elektryczna 9  
67-120 Kozuchów

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych  
„USKOM” Sp. z o.o. w Kozuchowie  
Wpłynęło dnia: 19. 03. 2026  
L.dz. *newik/1352*  
Znak sprawy:

Dotyczy: Ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr: OL-LBŚ-00238.2026, OL-LMiP-00239.2026, OL-LMiP-00241.2026, OL-LBŚ-00240.2026 i DL.OBS.9051.00244.2025 próbek wody pobranych w dniu 17 lutego 2026 r. w ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Mirocinie Średnim (Mirocin Górny – pompownia wody),

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli stwierdza  
przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

Analiza w/w sprawozdań z badań próbek wody pobranych w stacji uzdatniania wody i z sieci wodociągu publicznego w Mirocinie Średnim wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 i ust. 3 pkt. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowej Soli  
Maria Małgorzata Szablowska

/Dokument podpisano elektronicznie/

W załączeniu sprawozdania z badań nr:  
OL-LBŚ-00238.2026, OL-LMiP-00239.2026,  
OL-LMiP-00241.2026, OL-LBŚ-00240.2026  
DL.OBS.9051.00244.2025

Otrzymują:





1. Adresat.
2. A-a /AR/



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLIĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli  
ul. Wojska Polskiego 11  
67-100 Nowa Sól  
Tel. (068) 387-24-61  
[www.gov.pl/web/psse-nowa-sol](http://www.gov.pl/web/psse-nowa-sol)  
adres email: [psse.nowasol@sanepid.gov.pl](mailto:psse.nowasol@sanepid.gov.pl)  
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30465-52490-WFRVF-21

|   |  |   |   |                          |                  |
|---|--|---|---|--------------------------|------------------|
|  | <p>Wojewódzka Stacja Sanitarno -<br/>Epidemiologiczna w Gorzowie Wlkp.<br/>66-400 Gorzów Wlkp.,<br/>ul. Kazimierza Jagiellończyka 8B<br/>tel.(95) 722 60 57<br/>www.gov.pl/web/wsse-gorzowwlp<br/>e-mail: wsse.gorzow@sanepid.gov.pl</p> | <br><br>EZD RP PSSE w Nowej Soli<br>Aneta Grabarczyk (SEK)<br>Data rejestracji: 2026-03-13<br>Data wpływu: 2026-03-13<br><br>AB 486 |   |                          |                  |
|   |  |   | Dział Laboratoryjny<br>Oddział Badań Środowiskowych | SPRAWOZDANIE Z BADAŃ     | PO-7.8-01/F5     |
|   |  |   | Nr: DL.OBS.9051.00244.2026                          | Data wydania: 22.05.2025 | Data: 2026-03-09 |

|  |   |  |                    |
|--|---|--|--------------------|
| Nazwa klienta                                | Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Nowej Soli              |  |                    |
| Adres klienta                                | ul. Wojska Polskiego 11 67-100 Nowa Sól                                 |  |                    |
| Identyfikacja próbek/próbek                  | kod próbki/próbek   | 00244.2026   |                    |
|  | obiekt badania  | woda do spożycia przez ludzi                         |                    |
|  | adres pobrania próbki/próbek  | Wodociąg publiczny (P)<br>Mirocin Średni             |                    |
|  | punkt pobrania próbki/próbek  | Mirocin Górny- pompownia wody                        |                    |
| Opis, stan próbki/próbek przyjętych do badań | prawidłowy  |  |                    |
| Cel badania                                  | ocena zgodności z wymaganiami   |  |                    |
| Próbki pobrane/dostarczył:                   | Marek Kolano Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Nowej Soli | Nr protokołu pobrania/przekazania:<br>HK.903.49.2026 | Nr zlecenia/umowy: |
| Data pobrania/dostarczenia                   | 2026.02.17 11:30 / 2026.02.18 13:00                                     |  |                    |
| Metoda pobrania próbki                       | PN-ISO 5667 - 5:2017-10; PN-EN ISO 5667 - 3:2018-08;                    |  |                    |
| Data rozpoczęcia/zakończenia badania         | 2026-02-18 / 2026-03-09   |  |                    |

| Lp.                        | Oznaczenie                          | Metoda badawcza                         | Jm   | Wynik badań wraz z niepewnością | Najwyższa dopuszczalna wartość ** |
|----------------------------|-------------------------------------|---|------|---------------------------------|-----------------------------------|
| <b>Parametry chemiczne</b> |                                     |   |      |                                 |                                   |
| 1                          | Σ Pestycydów                        | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,020                          | ≤0,500                            |
| 2                          | Σ THM                               | PN-EN ISO 15680: 2008                   | µg/l | <2,00                           | ≤100,00                           |
| 3                          | Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu | PN-EN ISO 15680: 2008                   | µg/l | <0,50                           | ≤10,00                            |
| 4                          | Σ WWA                               | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025                         | ≤0,10                             |
| 5                          | α-HCH                               | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0040                         | ≤0,1000                           |
| 6                          | β-HCH                               | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0080                         | ≤0,1000                           |
| 7                          | γ-HCH                               | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,0040                         | ≤0,1000                           |
| 8                          | 1,2- Dichloroetan                   | PN-EN ISO 15680: 2008                   | µg/l | <0,50                           | ≤3,00                             |
| 9                          | Aldryna                             | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r. | µg/l | <0,008                          | ≤0,030                            |
| 10                         | Benzen                              | PN-EN ISO 15680: 2008                   | µg/l | <0,20                           | ≤1,0                              |
| 11                         | Benzo(a)piren                       | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r  | µg/l | <0,0025                         | ≤0,0100                           |
| 12                         | Benzo(b)fluoranten                  | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025                         | -                                 |
| 13                         | Benzo(g,h,i)perylene                | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r. | µg/l | <0,0025                         | -                                 |

|    |                             |  |      |           |         |
|----|-----------------------------|--|------|-----------|---------|
| 14 | Benzo(k)fluoranten          | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.                | µg/l | <0,0025   | -       |
| 15 | Bromiany                    | PN-EN ISO 11206:2013-07                                | µg/l | <1,0      | ≤10,0   |
| 16 | Bromodichlorometan          | PN-EN ISO 15680: 2008                                  | ug/l | <1,00     | -       |
| 17 | Chlorek winylu              | PN-EN ISO 15680:2008                                   | µg/l | <0,10     | ≤0,50   |
| 18 | Dibromochlorometan          | PN-EN ISO 15680: 2008                                  | µg/l | <1,00     | -       |
| 19 | Dieldryna                   | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0120   | ≤0,0300 |
| 20 | Endryna                     | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0160   | ≤0,1000 |
| 21 | Epichlorohydryna            | PN-EN ISO 15680:2008                                   | µg/l | <0,020    | ≤0,100  |
| 22 | Fluorki                     | PN-EN ISO 10304-1:2009; PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012 | mg/l | 0,18±0,03 | ≤1,50   |
| 23 | Heptachlor                  | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0080   | ≤0,0300 |
| 24 | Heptachlor epoxyd           | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0080   | ≤0,0300 |
| 25 | Indeno(1,2,3-c,d) piren     | PB-OAI-21 wydanie 7 z dnia 23.11.2021r.                | µg/l | <0,0025   | -       |
| 26 | Izodryna                    | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0080   | ≤0,1000 |
| 27 | pp'-DDD                     | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0120   | ≤0,1000 |
| 28 | pp'-DDE                     | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0080   | ≤0,1000 |
| 29 | pp'-DDT                     | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0160   | ≤0,1000 |
| 30 | pp'-DDMT                    | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0200   | ≤0,1000 |
| 31 | Sześciochlorobenzen         | PB-OAI-01 wydanie 8 z dnia 12.06.2019r.                | µg/l | <0,0040   | ≤0,1000 |
| 32 | Tetrachloroeten             | PN-EN ISO 15680.2008                                   | ug/l | <0,50     | -       |
| 33 | Tribromometan               | PN-EN ISO 15680: 2008                                  | µg/l | <2,0      | -       |
| 34 | Trichloroeten               | PN-EN ISO 15680: 2008                                  | µg/l | <0,50     | -       |
| 35 | Trichlorometan (chloroform) | PN-EN ISO 15680: 2008                                  | mg/l | <0,002    | ≤0,030  |
| 36 | Uran                        | PN-EN ISO 17294-2:2024-4                               | µg/l | <1,00     | ≤30,0   |

\*\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017, poz. 2294)

\*\* DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2020/2184 z dnia 16 grudnia 2020r. (Dz. U. UE 23.12.2020, L435/1) - dotyczy wyłącznie parametru Uran

± - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności około 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, Wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną dla tej granicy.

W przypadku próbek pobranych przez laboratorium WSSE niepewność rozszerzona wyniku zawiera składową dotyczącą pobierania próbek.

|           |   |
|-----------|---|
| Wiersz 1  | Z obliczeń. Wartość stanowi sumę stężeń: Aldryny, Dieldryny, Endryny, Heptachloru, Heptachloru epoxydu, Izodryny, pp'-DDD, pp'-DDE, pp'-DDT, pp'-DDMT, Sześciochlorobenzenu, α- HCH, β- HCH, γ- HCH.( 0,02 ± 36,7 % )   |
| Wiersz 2  | W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości.<br>Z obliczeń. Wartość stanowi sumę stężeń: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).( 2,0 ± 9,3 % ) |
| Wiersz 3  | Z obliczeń. Wartość stanowi sumę stężeń: Trichloroetenu i Tetrachloroetenu.( 0,50 ± 14,8 % )  |
| Wiersz 4  | Z obliczeń. Wartość stanowi sumę stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren. ( 0,0025 ± 37,8 % )   |
| Wiersz 5  | ( 0,004 ± 30,1 % )  |
| Wiersz 6  | ( 0,008 ± 36,0 % )  |
| Wiersz 7  | ( 0,004 ± 27,5 % )  |
| Wiersz 8  | ( 0,50 ± 5,0 % )  |
| Wiersz 9  | ( 0,008 ± 43,2 % )  |
| Wiersz 10 | ( 0,20 ± 7,1 % )  |
| Wiersz 11 | ( 0,0025 ± 44,9 % )   |
| Wiersz 12 | ( 0,0025 ± 32,1 % )   |
| Wiersz 13 | ( 0,0025 ± 45,2 % )   |
| Wiersz 14 | ( 0,0025 ± 36,0 % )   |
| Wiersz 15 | ( 1,0 ± 11,4 % )  |
| Wiersz 16 | W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.<br>( 1,0 ± 11,2 % )   |
| Wiersz 17 | ( 0,10 ± 45,3 % )   |
| Wiersz 18 | ( 1,0 ± 8,3 % )   |
| Wiersz 19 | ( 0,012 ± 33,0 % )  |

|           |  |
|-----------|--|
| Wiersz 20 | ( 0,016 ± 31,8 % )   |
| Wiersz 21 | ( 0,02 ± 45,9 % )  |
| Wiersz 23 | ( 0,008 ± 36,0 % )   |
| Wiersz 24 | ( 0,008 ± 28,6 % )   |
| Wiersz 25 | ( 0,0025 ± 40,4 % )  |
| Wiersz 26 | ( 0,008 ± 44,6 % )   |
| Wiersz 27 | ( 0,012 ± 38,8 % )   |
| Wiersz 28 | ( 0,008 ± 52,7 % )   |
| Wiersz 29 | ( 0,016 ± 47,0 % )   |
| Wiersz 30 | ( 0,02 ± 26,6 % )  |
| Wiersz 31 | ( 0,004 ± 37,7 % )   |
| Wiersz 32 | ( 0,50 ± 9,6 % )   |
| Wiersz 33 | ( 2,0 ± 8,4 % )  |
| Wiersz 34 | ( 0,50 ± 7,6 % )   |
| Wiersz 35 | W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.<br>( 0,002 ± 9,3 % ) |
| Wiersz 36 | ( 1,0 ± 18,2 % )   |

Uwagi

Informacje umieszczone w niniejszym sprawozdaniu z badań dotyczące miejsca pobrania próbki, osoby pobierającej próbkę, daty, godziny oraz metody pobrania próbki zostały pozyskane od Klienta.

Dotyczy oznaczeń wykonywanych zgodnie z metodą badawczą wg PN-EN ISO 15680:2008. Próbka utrwalona tiosiarczanem sodu w ilości 100 mg/l i przechowywana zgodnie z punktem 8 w/w normy. Warunki wyplukiwania i wylapywania: objętość próbki 5ml, przepływ gazu płuczącego 60ml/min., czas wyplukiwania 15min (w przypadku wody na pływalniach przepływ gazu płuczącego 40ml/min., czas wyplukiwania 11 min.), temp. wyplukiwania 20°C, desorpcja 250°C, czas 1min. Warunki pracy GC: kolumna DB-VRX o wymiarach: dl. 20m, przekrój 0,18mm, grubość filmu 1µm. Przepływ helu przez kolumnę 0,7 ml/min. Temp. pieca: 35°C-4min do 240 o 15°C/min. Warunki pracy MS: pułapka jonowa z identyfikacją i potwierdzeniem wyników na podstawie charakterystycznych jonów.

Osoba/-y autoryzujące:

Natalia Matkowska-Grzegorzczak  
starszy asystent

Doroła Jaworska  
starszy asystent

Marek Celmer  
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Justyna Moczydłowska  
Kierownik Oddziału Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. zleceniodawca
2. a/a

1. W przypadku próbek pobranych/ dostarczonych przez Klienta wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu /badanej próbki i odnoszą się do otrzymanej próbki. W przypadku próbek pobranych i poddanych badaniu przez Laboratorium wyniki badań dotyczą wyłącznie badanego obiektu/badanej próbki i odnoszą się do pobranej próbki.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych i dostarczonych przez Klienta. W przypadku próbek pobranych przez Klienta, niepewność rozszerzona wyniku nie zawiera składowej dotyczącej pobierania próbek.
3. Bez pisemnej zgody WSSE w Gorzowie Wlkp. sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
4. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium.
5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników.

Koniec sprawozdania



Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Nowej Soli

11-03-2025



AB 622

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna</b><br>ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra<br><b>Oddział Laboratoryjny</b><br><b>Sekcja Badań Środowiskowych</b> |  | RPW/1256/2026-1P<br><br>EZD RP PSSE w Nowej Soli<br>Aneta Grabarczyk (SEK)<br>Data rejestracji: 2026-03-11<br>Data wpływu: 2026-03-11 |
| <b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b><br>Nr OL-LBS-00240.2026<br>z dnia 2026-03-06  |  | F/PO/OL-01-03<br>Data wydania: 03.01.2025   |

|         |  |   |   |
|---------|--|---|---|
| Ld. dz. | Nazwa klienta:                         | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli  |   |
|         | Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2026r.   |   |
|         | Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy   | LBS.9051.3.49.2026  |   |
|         | Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania   | 2026.02.17  |
|         |  | Numer protokołu pobrania  | HK.903.49.2026  |
|         |  | Identyfikacja próbkobiorcy  | <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli</b><br><b>Starszy Asystent Marek Kolano</b> |
|         | Opis i identyfikacja obiektu badania   | <b>Przedmiot badania: Woda do spożycia</b><br><b>Próbka wody z wodociągu publicznego Mirocin Średni</b> |   |
|         |  | Stan próbek:  | prawidłowy  |
|         | Data dostarczenia do badania           | 2026.02.17  |   |
|         | Data wykonania badania                 | 2026.02.17 - 2026.03.06   |   |

### Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr  | Metoda badawcza   | Jednostka | Nr próbki<br>OL 00219.2026          | Wartość<br>parametryczna <sup>1</sup> |
|-----|---|---|-----------|-------------------------------------|---------------------------------------|
|     | Miejsce pobrania próbki:                        |   |           | <b>Mirocin Górny-pompownia wody</b> |                                       |
| 1   | Mętność   | PN-EN ISO 7027-1:2016-09<br>zakres: (0.10-50) NTU                         | NTU       | 0,16±0,04                           | Zalecany zakres wartości do 1,0       |
| 2   | Barwa <sup>(2)</sup>                            | PN-EN ISO 7887: 2012 + Ap1:<br>2015-06 metoda C<br>zakres: (2-40) mg/l Pt | mg/l Pt   | 5±1<br>pH 7,7                       | -                                     |
| 3   | Liczba progowa smaku (TFN) <sup>(3)</sup>       | PB/LBS-06 wydanie 3 z dnia<br>21.12.2023r.<br>zakres: (1-4)               |           | <1                                  | -                                     |
| 4   | Liczba progowa zapachu (TON) <sup>(4)</sup>     | PB/LBS-06 wydanie 3 z dnia<br>21.12.2023r.<br>zakres: (1-4)               |           | <1                                  | -                                     |
| 5   | pH  | PN-EN ISO 10523:2012<br>zakres: (4.0-10.0)                                | pH        | 7,4±0,1<br>(T pomiaru: 18,6°C)      | 6,5-9,5                               |
| 6   | Przewodność elektryczna właściwa <sup>(5)</sup> | PN-EN 27888: 1999<br>zakres: (140-2500) µS/cm                             | µS/cm     | ± 659±6<br>(T pomiaru: 18,4°C)      | 2 500                                 |
| 7   | Stężenie jonu amonowego                         | PB/LBS-25 wydanie 1 z dnia<br>31.07.2020<br>zakres: (0.10-1.0) mg/l       | mg/l      | <0,10<br>(0,10±0,03)                | 0,50                                  |
| 8   | Stężenie azotynów                               | PN-EN 26777:1999<br>zakres: (0.016-0.65) mg/l                             | mg/l      | <0,016<br>(0,016±0,003)             | 0,50                                  |

|    |   |   |                     |                         |          |
|----|---|---|---------------------|-------------------------|----------|
| 9  | Stężenie azotanów (W)   | PN-82/C-04576.08<br>zakres: (0.90-89) mg/l  | mg/l                | <0,90<br>(0,90±0,30)    | 50       |
| 10 | Indeks nadmanganianowy (Utlenialność)                         | PN-EN ISO 8467:2001<br>zakres: (0.50-10.0) mg/l O <sub>2</sub>  | mg/l O <sub>2</sub> | 1,5±0,2                 | 5,0      |
| 11 | Stężenie chlorków   | PN-EN ISO 10304-1:2009<br>zakres: (5.0-250) mg/l  | mg/l                | 24±1                    | 250      |
| 12 | Stężenie siarczanów   | PN-EN ISO 10304-1:2009<br>zakres: (5.0-250) mg/l  | mg/l                | 103±4                   | 250      |
| 13 | Stężenie cyjanków ogólnych                                    | PB/LBS-21 wydanie 2 z dnia<br>30.12.2014r. na podstawie testu<br>Nanocolor 1-30<br>zakres: (5.0-100) µg/l       | µg/l                | <5,0<br>(5,0±1,6)       | 50       |
| 14 | Stężenie boru   | PB/LBS-24 wydanie 3 z dnia<br>20.12.2019r., na podstawie testu<br>HACH LANGE LCK 307<br>zakres: (0.10-2.5) mg/l | mg/l                | <0,10<br>(0,10±0,03)    | 1,0      |
| 15 | Sumaryczna zawartość<br>wapnia i magnezu (twardość<br>ogólna) | PN-ISO 6059:1999<br>zakres: (5-500) mg/l  | mg/l                | 323±11                  | 60,0-500 |
| 16 | Stężenie manganu  | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (10.0-150) µg/l   | µg/l                | <10,0<br>(10,0±2,0)     | 50       |
| 17 | Stężenie sodu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.0-250) mg/l  | mg/l                | 13,5±1,9                | 200      |
| 18 | Stężenie miedzi   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (0.010-0.20) mg/l   | mg/l                | <0,010<br>(0,010±0,003) | 2,0      |
| 19 | Stężenie ołowiu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (3.0-20.0) µg/l   | µg/l                | <3,0<br>(3,0±0,8)       | 10       |
| 20 | Stężenie glinu  | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (10.0-250) µg/l   | µg/l                | <10,0<br>(10,0±2,2)     | 200      |
| 21 | Stężenie niklu  | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (5.0-25.0) µg/l   | µg/l                | <5,0<br>(5,0±1,1)       | 20       |
| 22 | Stężenie chromu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (10.0-100) µg/l   | µg/l                | <10,0<br>(10,0±2,5)     | 50       |
| 23 | Stężenie kadmu  | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.5-10.0) µg/l   | µg/l                | <1,5<br>(1,5±0,4)       | 5,0      |
| 24 | Stężenie rtęci  | PN-EN ISO 12846:2012 +Ap1:<br>2016-07<br>zakres: (0.25-1.5) µg/l  | µg/l                | <0,25<br>(0,25±0,03)    | 1,00     |
| 25 | Stężenie arsenu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.0-10.0) µg/l   | µg/l                | <1,0<br>(1,0±0,3)       | 10       |
| 26 | Stężenie antymonu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.0-10.0) µg/l   | µg/l                | <1,0<br>(1,0±0,2)       | 5,0      |
| 27 | Stężenie żelaza   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (10.0-250) µg/l   | µg/l                | 40,6±8,8                | 200      |
| 28 | Stężenie selenu   | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.0-10.0) µg/l   | µg/l                | <1,0<br>(1,0±0,3)       | 10       |
| 29 | Stężenie magnezu  | PN-EN ISO 11885:2009<br>zakres: (1.0-150) mg/l  | mg/l                | 13,1±2,6                | 7-125    |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek  
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.  
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

<sup>1</sup> Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

<sup>2</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

<sup>3</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>4</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>5</sup> Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ , oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

(W) - Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie normy wycofanej.

Osoba/-y autoryzujące:

mgr inż. Kamila Matuszewska  
Kierownik Sekcji Analiz Instrumentalnych

mgr Ada Hassa  
Starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Marta Jamioł  
Kierownik Sekcji Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania



AB 622

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna</b><br/>ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra<br/>Oddział Laboratoryjny<br/>Sekcja Badań Środowiskowych</p> |   |
| <p><b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b><br/>Nr OL-LBŚ-00238.2026<br/>z dnia 2026-02-20</p>   | <p>F/PO/OL-01-03<br/>Data wydania: 03.01.2025</p> |

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| Nazwa klienta:                         | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli  |   |  |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2026r.   |   |  |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy   | LBŚ.9051.3.48.2026  |   |  |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania   | 2026.02.17  |  |
|  | Numer protokołu pobrania  | HK.903.48.2026  |  |
|  | Identyfikacja próbkobiorcy  | <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli</b><br><b>Starszy Asystent Marek Kolano</b> |  |
| Opis i identyfikacja obiektu badania   | <b>Przedmiot badania: Woda do spożycia</b><br><b>Próbka wody z wodociągu publicznego Mirocin Średni</b> |   |  |
|  | Stan próbek:  | prawidłowy  |  |
| Data dostarczenia do badania           | 2026.02.17  |   |  |
| Data wykonania badania                 | 2026.02.17 - 2026.02.20   |   |  |

Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr   | Metoda badawcza  | Jednostka | Nr próbki<br>OL 00218.2026     | Wartość<br>parametryczna <sup>1</sup> |
|-----|--|--|-----------|--------------------------------|---------------------------------------|
|     | Miejsce pobrania próbki:                           |  |           | SUW- wpds                      |                                       |
| 1   | Mętność  | PN-EN ISO 7027-1:2016-09<br>zakres: (0.10-50) NTU                          | NTU       | 1,1±0,1                        | Zalecany zakres<br>wartości do 1,0    |
| 2   | Barwa <sup>(2)</sup>                               | PN-EN ISO 7887: 2012 + Ap1:<br>2015-06 metoda C<br>zakres: (2-40) mg /l Pt | mg /l Pt  | 5±1<br>pH 7,6                  | -                                     |
| 3   | Liczba progowa smaku<br>(TFN) <sup>(3)</sup>       | PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia<br>21.12.2023r.<br>zakres: (1-4)                |           | <1                             | -                                     |
| 4   | Liczba progowa zapachu<br>(TON) <sup>(4)</sup>     | PB/LBŚ-06 wydanie 3 z dnia<br>21.12.2023r.<br>zakres: (1-4)                |           | <1                             | -                                     |
| 5   | pH   | PN-EN ISO 10523:2012<br>zakres: (4.0-10.0)                                 | -         | 7,4±0,1<br>(T pomiaru: 20,0°C) | 6,5-9,5                               |
| 6   | Przewodność elektryczna<br>właściwa <sup>(5)</sup> | PN-EN 27888: 1999<br>zakres: (140-2500) µS/cm                              | µS/cm     | 662±7<br>(T pomiaru: 19,7°C)   | 2 500                                 |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek  
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta.  
Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

<sup>1</sup> Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

<sup>2</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg P/l.

<sup>3</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>4</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>5</sup> Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ , oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza rezultat badania powiązany z dolną granicą zakresu pomiarowego metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie dolnej granicy zakresu pomiarowego.

Osoba/-y autoryzujące:

mgr Marta Żołądkiewicz  
Starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr inż. Marta Jamioł  
Kierownik Sekcji Badań Środowiskowych

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania



AB 622

|   |   |
|---|---|
| <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna</b><br><b>ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra</b><br><b>Oddział Laboratoryjny</b><br><b>Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii</b> | tel. /68/ 414 80 22<br>fax: /68/ 351-47-96<br>psse.zielonagora@sanepid.gov.pl |
| <b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b><br><b>Nr OL-LMiP-00239.2026</b><br><b>z dnia 2026-02-20</b>   | F/PO/OL-01-03<br>Data wydania: 03.01.2025                                     |

|  |   |   |
|--|---|---|
| Nazwa klienta:                         | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli  |   |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2026r.   |   |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy   | LMiP.9051.4.47.2026   |   |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania   | <b>2026.02.17</b>   |
|  | Numer protokołu pobrania  | HK.903.48.2026  |
|  | Identyfikacja próbkobiorcy  | <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli</b><br><b>Starszy Asystent Marek Kolano</b> |
| Opis i identyfikacja obiektu badania   | <b>Przedmiot badania: Woda do spożycia</b><br><b>Próbka wody z wodociągu publicznego Mirocin Średni</b> |   |
|  | Stan próbek:  | prawidłowy  |
| Data dostarczenia do badania           | 2026.02.17  |   |
| Data wykonania badania                 | 2026.02.17 - 2026.02.20   |   |

## Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr                              | Metoda badawcza   | Jednostka   | Nr próbki<br>OL 00218.2026 | Wartość<br>parametryczna <sup>1</sup> |
|-----|---------------------------------------|---|-------------|----------------------------|---------------------------------------|
|     | Miejsce pobrania próbki:              |   |             | <b>SUW- wpds</b>           |                                       |
| 1   | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C | PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)  | jtk/ 1 ml   | 6<br>(5-7)                 | Bez nieprawidłowych zmian             |
| 2   | Liczba bakterii grupy coli            | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | jtk/ 100 ml | 0                          | 0                                     |
| 3   | Liczba Escherichia coli               | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | jtk/ 100 ml | 0                          | 0                                     |
| 4   | Liczba enterokoków kałowych           | PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej  | jtk/ 100 ml | 0                          | 0                                     |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta.

Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem.

Klient ma prawo do złożenia skargi.

<sup>1</sup> Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Dla metod ilościowych: podana niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i jest oparta na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Wartość złożonej niepewności standardowej przyjęto jako wartość równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność dotyczy tylko etapu badania, bez pobierania próbki i etapu poanalizacyjnego

Osoba/-y autoryzujące:

mgr. Katarzyna Grabarczyk  
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr Anna Karbowskiak  
mikrobiolog  
p.o. Kierownik Sekcji Mikrobiologii i Parazytologii

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania



AB 622

|  |   |
|--|---|
| <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna</b><br>ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra<br><b>Oddział Laboratoryjny</b><br><b>Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii</b> | tel. /68/ 414 80 22<br>fax: /68/ 351-47-96<br>psse.zielonagora@sanepid.gov.pl |
| <b>SPRAWOZDANIE Z BADAŃ</b><br><b>Nr OL-LMiP-00241.2026</b><br><b>z dnia 2026-02-20</b>  | F/PO/OL-01-03<br>Data wydania: 03.01.2025                                     |

|  |   |   |
|--|---|---|
| Nazwa klienta:                         | Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli  |   |
| Identyfikacja zlecenia / umowy klienta | Harmonogram pobierania próbek na 2026r.   |   |
| Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy   | LMiP.9051.4.48.2026   |   |
| Informacje dotyczące pobierania próbek | Data pobrania   | <b>2026.02.17</b>   |
|  | Numer protokołu pobrania  | HK.903.49.2026  |
|  | Identyfikacja próbkobiorcy  | <b>Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli</b><br><b>Starszy Asystent Marek Kolano</b> |
| Opis i identyfikacja obiektu badania   | <b>Przedmiot badania: Woda do spożycia</b><br><b>Próbka wody z wodociągu publicznego Mirocin Średni</b> |   |
|  | Stan próbek:  | prawidłowy  |
| Data dostarczenia do badania           | 2026.02.17  |   |
| Data wykonania badania                 | 2026.02.17 - 2026.02.20   |   |

## Wyniki/ rezultaty badań

| Lp. | Parametr                             | Metoda badawcza   | Jednostka   | Nr próbki OL 00219.2026             | Wartość parametryczna <sup>1</sup> |
|-----|--------------------------------------|---|-------------|-------------------------------------|------------------------------------|
|     | Miejsce pobrania próbki:             |   |             | <b>Mirocin Górny-pompownia wody</b> |                                    |
| 1   | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C | PN-EN ISO 6222:2004 Metoda płytkowa (posiew wgłębny)  | jtk/ 1 ml   | 7 (6-8)                             | Bez nieprawidłowych zmian          |
| 2   | Liczba bakterii grupy coli           | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | jtk/ 100 ml | 0                                   | 0                                  |
| 3   | Liczba Escherichia coli              | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04<br>Metoda filtracji membranowej | jtk/ 100 ml | 0                                   | 0                                  |
| 4   | Liczba enterokoków kałowych          | PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej  | jtk/ 100 ml | 0                                   | 0                                  |

Wyniki/rezultaty badań dotyczą wyłącznie badanych obiektów i odnoszą się do otrzymanych próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania próbek i transportu w przypadku próbek pobranych przez klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez klienta. Dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników, wyróżniono kursywą i pogrubionym drukiem. Klient ma prawo do złożenia skargi.

<sup>1</sup> Zgodnie z: Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Dla metod ilościowych: podana niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i jest oparta na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Wartość złożonej niepewności standardowej przyjęto jako wartość równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność dotyczy tylko etapu badania, bez pobierania próbki i etapu poanalizacyjnego

Osoba/-y autoryzujące:

mgr. Katarzyna Grabarczyk  
starszy asystent

Osoba Zatwierdzająca:

mgr Anna Karbowskiak  
mikrobiolog  
p.o. Kierownik Sekcji Mikrobiologii i Parazytologii

Sprawozdanie z badań wygenerowane w systemie elektronicznym z podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem kwalifikowanym osoby zatwierdzającej, który jest równoważny z podpisem własnoręcznym.

Otrzymują:

1. Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Nowej Soli
2. a/a

Koniec sprawozdania